神鵰俠侶

金庸著

第一零三回 三世恩怨

（二八一一）

你可千萬別再跟他見面了。」

郭襄大吃一驚，沒料到他竟會這般說，忙問：「爲什麼？爲什麼不能再見楊大哥？」黃蓉握住她手，說道：「倘若他和小龍女終於相會，你要跟他們遊玩便一起去遊玩，要到他們家裏作客，便去作客，就是隨他們到天涯海角，我也放心，但若他們會不到小龍女，襄兒，你不知你楊大哥的爲人，他發起狂來，什麼事都做得出，」郭襄顫聲道：「媽，他如見不到龍姊姊，傷心悲痛，我們該得好好勸他才是，」黃蓉搖搖頭，道：「他是不聽人勸的。」

郭襄頓了一頓，問道：「媽，隔了一十六年，你說他傷心之下，會不會再圖自盡呢？」黃蓉沉吟半晌，道：「許多人的心思我都猜得到，可是你楊大哥，他從小我就不知道他心中在打什麼主意，正因爲我猜他不透，是以不許你再跟他相見，除非他和小龍女同來，那自是又作別論，」郭襄呆呆出神，並不接口，黃蓉道：「襄兒，媽這全是爲你好，你如不聽媽的話，將來後悔可就來不及了，」隨見女兒秀眉緊蹙，眼中紅暈，柔聲道：「襄兒，我再說一回事你聽，那是你楊大哥之父楊康的作爲。」

於是又將楊鐵心如何收留穆念慈爲義女，如何比武招親而遇楊康，如何楊康作惡，端而穆念慈始終對他一往情深，如何穆念慈在王鐵槍廟中殉情等事，一一說了，最後道：「穆念慈姊姊品貌雙全，實是一位十分難得的好女子，只因誤用了真情，終於落得這段下場，」郭襄道：「媽，她是沒有法子，她既喜歡了楊叔叔，楊叔叔便是有千般不是，她也總喜歡到底，」」黃蓉凝視着女兒的小臉，心想：「她小小年紀，怎地懂得這般多？」眼見她神色困頓，眼皮軟垂，於是拉開錦被，幫她除去鞋襪外衣，叫她睡入床中，給她蓋上了被，道：「快合上眼睛！媽看你睡着了再去，」郭襄依言合眼，一夜沒睡，也眞的倦了，過不多時，但見她鼻息細細，沉沉入夢，黃蓉望着女兒俏麗的臉龐，心想：「三個女兒之中，我一生定要爲你操心最多，芙兒、襄兒，虜兒三個，到底我最憐惜那一個。我自己可也眞的說不上來呢，」當下自行回房安睡。

林普安搬運公司
P. O. TRANSFER
1054 E. 22nd Ave.,
Vancouver 10, B.C.

代辦碼頭寄取行李貨物手續，住屋傢俬，大小鋼琴舖戶大小雜櫃，慨行接運工作週到，價錢相宜。

日夜電話 874-7072

Hi-Craft Service
337 PRIOR ST. (MAIN)
電話 874-6348 下午 254-7607
9 to 9 — 7 Days

專修傳眞機，收音機，立体聲機，自動洗衣機，乾衣機與及各種大小電器，保證妥當，僑胞光顧，格外歡迎。

司理人：關榮 關添偉

電話 684-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C

代理
老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀

接辦
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

加國 泰興有限公司 雲埠
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

代理
中國冰霜大明蝦

SIZE
8 | 12
13 | 15
16 | 20
21 | 25
26 | 30

零沽批發 極表歡迎

新到
生曬白菜干
罐頭咖喱魚
厦門排米粉
珠江鮮草菇
珠江鮮炸蠔
江門沙河粉

鄧李建築有限公司
專科木工裝漆，美化土庫廚房櫃，免費設計估價。
請電 872-1088 254-2823
DONLEE CONSTRUCTION LTD.

香港九龍黃大仙
財帛觀音神廟
設片打街東七百壹十九號門牌歡迎各界善男信女光臨參神有求必應或外埠來信求簽代爲神前求簽詳解答
電話 255-6974 司理人黃植[illegible]
719 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

寶寶公司
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B. C
Phone: MU. 1-7857

新到大帮
ABC 西德風筒，免費保用一年，自用，送禮，人人歡喜，另辦到大批新唱片，歡迎購買，目錄印備待取

伯鰲影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St, 681-4578
Vancouver 4, B.C. 住家 874-9710

家庭相
結婚相
護照相
僑胞晚上惠顧 請先電約
備有新娘禮服 方便顧客

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St,
公證人 溫日隆
遺囑
及辦理各種文件
代理實業買賣

國孖統銀行式樓鋪位
片打街請由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

專上門修理雪櫃洗衣機乾衣機電爐
具政府牌照
馬君寶
優待僑胞收費特廉
新電話八七九、弍七八五

684-3743 684-4822
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST. E
VANCOUVER 4, B.C.

廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大酒小酌
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

廣珍
首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St. Vancouver 4, B.C
Phone: 682-1514

經濟時菜
粥粉麵飯
星期美點
各様色餅
龍鳳禮餅
自磨
鮮沙河粉
歡迎外賣
目錄印備 函索即寄

新大藥房
MAIN DRUG LTD
434 Main St. Vancouver B.C.
緬街四百三十四號 電話：MU 4-8434

專配西藥
化粧香品
各種補丸
冲曬菲林
文房用具
書報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
辦理[illegible]

KID KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST E. VANCOUVER BC
電話 683-4929

專辦大宗
中國絲綢
蘇杭雜貨
應有盡有
精造
各款小衫
飯館用衣
褸仔廚衣
廚褲男女
衣裳

訪英雄相命掌紋
男女婚姻線 家庭是非線
個性前程線 壽夭窮通線
接批八字書 外埠郵寄到
英雄操時勢 時勢造英雄
寓雲高華片打街東壹百號新亞旅社弍樓一一三號房候教 電話六八五・九〇六四

昌記
裝修油漆公司
承接泥水木工作，公私各等大小工程，忠誠爲僑胞服務
工作快捷妥當
電話 六八五・五九二七

誌里冷氣工程
專科大小商業凍房冷氣工程・設計裝置及修理・忠誠爲僑胞服務・快捷可靠・
電話：八七弍・壹〇三九
157 E. Broadway, Vancouver 10.

雲高華搜烟通公司
Vancouver Chimney Service
684-2937
工作妥當，價錢克己，隨時電話，快捷應命

新港麵麭
美味
新鮮

强華公司
KENWARD CO.
481 Columbia Ave., Vancouver 4, B.
四三一號 哥林比亞街 電話 684-8821

發售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意。

榮榮臘味製造廠
臘味專家
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即寄
WING WING CO., LTD.
450-460 Hastings St., E.
Vancouver 4, B.C
電話 254-7241 弍五四一七弍四壹

建興建築公司
承接裝修
土木工程
電話 RE 8-3422

劉富
承接木工泥水，油漆大小工程，[illegible]
[illegible]
寫字電話 253-6544
地址：[illegible]

驗眼兼較眼鏡專家
屋士拔氏
A. Gerard Hirschberg,
行醫達三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St., W.
681-6629

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST., MU 4-1377

本辦事處，代理人壽，火燭，及各項燕梳保險；常有新舊屋宇，工商實業出賣，請留意，如有諮詢，請蒞臨本辦事處，或用電話詢問吳悅榮、順榮、超常、林昌等，樂意詳細解答

吳國華辦事處啟

加拿大資路銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

本行特設華務部，專爲僑胞辦理壹切關于銀業事務

凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燭或盜竊之損失，如保險此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年只收租金七元五毫起

華務部司理：馬錦華啓

最近加幣在港找換五五七五
最近美幣在港找換六〇五五
港幣匯價每百元十七元八九毫

驗眼配鏡專家
周愛權

精較各種特眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 685-5938

醫治內外 [illegible]
[illegible]
CHINESE HERBS
120 Lorne St. Box 3
KAMLOOPS, B.C. CANADA

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.

經營一切銀行業務，
竭誠服務僑胞，
港九均設有分行，
歡迎函詢委辦。

香港
皇后大道中一一〇至一一四號